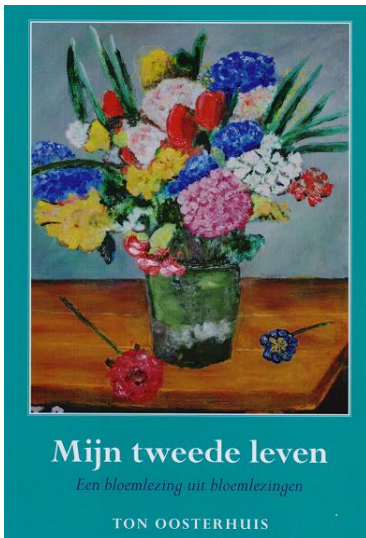


Mijn weekblad

Redacteur Ton Oosterhuis

Op 21 juli vier ik mijn negentigste verjaardag. Naast mijn verzamelde poëzie in *Mijn papieren boot* verschijnt bij uitgeverij Elikser ook een boekje met bloemlezingen uit bloemlezingen.



Uit mijn wonderlijke bureaulade

Toen Koen Stassijns in zijn bloemlezing *De mooiste van Shakespeare* een paar van mijn vertalingen had opgenomen schreef hij in zijn voorwoord: "Voor ons is Ton al jarenlang geen onbekende meer want in onze bloemlezingen hebben we regelmatig vertalingen van hem opgenomen. In zijn wonderlijke bureaulade bleken nog wat 'oude dingetjes' te liggen. We zijn hem bijzonder dankbaar dat hij zijn vertalingen wilde updaten en beschikbaar stellen voor deze bloemlezing." Zo ging dat dus. Uit mijn voorraad vertalingen werd door samenstellers van bloemlezingen naar hartenlust geput. Voor mij is dus mijn negentigste verjaardag een mooie gelegenheid om uit al die bloemlezingen zelf een bloemlezing te maken. Plus alle verhaaltjes die erover verteld kunnen worden.



Historische puzzels (7)

Een van de beroemdste puzzelmakers was Lewis Carroll, de schrijver van *Alice in wonderland*. Hij was de uitvinder van de woordladder waarin een woord letter voor letter wordt omgezet in een ander woord. De opgave van deze week luidt dan ook: maak een woordladder van **geel** naar **rood**.

Oplossing zesde puzzel: Tartaglia geeft een fazant aan Piero, aan Piero's zoon Andrea en aan Andrea's zoon Flippo.

Op de vingers getikt

Mijn buurman in de Villa Maja tikt mij op de vingers. Mijn bewering dat er voordelen kleven aan een hoog progressief belastingtarief houdt geen steek. Wat ik beschreef betrof niet een voordeel van het hoge tarief maar alleen maar een minder groot nadeel. Hij heeft natuurlijk gelijk, maar ik had het nu eenmaal anders beleefd.

Deze week nemen we afscheid van de haiku's met mijn laatste bijdrage in deze Japanse dichtvorm.

Haiku (9)

De steen in de muur,
Steunend, bedrukt, geflankeerd,
Heeft zelf een krasje.